**תרומת הידע המורפו-אורתוגרפי לאיות מילים חדשות בקרב תלמידים מיומנים ומתקשים**

**תקציר**

מחקרים רבים עסקו בהיבטים שונים של התפתחות הקריאה הן בקרב קוראים מיומנים והן בקרב קוראים מתקשים, אולם התפתחות המורפולוגיה והידע המורפו-אורתוגרפי ותרומתו לאיות מילים ומילות תפל זכו לתשומת לב פחותה יחסית, בייחוד בשפה הערבית. על כן המחקר הנוכחי בא לבחון את תרומת הידע המורפו-אורתוגרפי ליכולת איות מלים בערבית, קרי איך תורם הידע המורפו-אורתוגרפי על אודות תבנית המילה לדיוק באיות מילים הנגזרות בהתאם לאותה תבנית.

על פי תוכנית הלימודים של משרד החינוך לדוברי ערבית בכיתות א' ו-ב' לומדים על השורש והמשקל וכיצד לשייך את המילים לנגזרת הבסיסית לפעלים. לאחר מכן, בכיתה ג', מתחילים לזהות את האותיות הבסיסיות בשורש ובתבנית. בכיתה ד' הם מצליחים לזהות את השורשים בזמן עבר שמיוצגים בצורה אורתוגרפית על ידי שלושה עד חמישה עיצורים, ומרחיבים את הידע על אודות הגרפמות המשותפות למילים הכתובות השונות. בכיתה ו' התלמידים כבר רוכשים ידע על סוגים של גזירת תבנית מפועל ותבנית משם עצם.

אשר למחקר הנוכחי, השתתפו בו מאה עשרים ושבעה תלמידי בית ספר יסודי בכיתות ב' עד ו' ששפת האם שלהם ערבית ושאינם סובלים משום הפרעה נפשית או חושית או מלקות למידה כלשהי. במהלך המחקר הם נדרשו לאיית שישים מילים שנכללו בשש תבניות מורפולוגיות קיימות בשפה הערבית: اِسْتَفْعَلَ, ستِفعال, مُسْتَفعِل, يَسْتَفْعِل, مَفْعَلَة, فَعَّالة, וכל תבנית כללה עשר מילים. הנחת היסוד שהמחקר הנוכחי התבסס עליה הייתה שאיות מילים הנגזרות מתבניות מוכרות יהיה מדויק יותר מאשר איות של מלים שנגזרו מתבניות לא מוכרות. אשר לאיות של המילים שנגזרו מן התבנית "اِسْتَفْعَلَ", מן המחקר עולה כי השגיאות באיות של מילים שנגזרו ממנה הלכו ופחתו ככל שגיל התלמידים עלה. תלמידי כיתות ה'-ו' הצליחו לאיית מילים שנגזרו מן התבנית הזו מדויק יותר מאשר תלמידי כיתות ב'-ד. ממצא זה מעיד כי בכיתה ה' החשיפה של התלמידים לתבנית "اِسْتَفْعَلَ" גברה וכי יכולת האיות של מילים שנגזרו מתבנית זו הולכת ומשתפרת עם הגיל.

גם כאשר נתבקשו משתתפי המחקר לאיית מילים שנגזרו מן התבניות "مُسْتَفعِل", ו-"يَسْتَفْعِل" עלה כי יכולת האיות של מילים שנגזרו מהן הלכה והשתפרה עם הגיל. לפיכך אפשר לומר כי ההתבססות על אנלוגיה מורפו-אורתוגרפית הולכת וגוברת עם הגיל כאשר נדרשים לאיית, וזאת בזכות החשיפה לידע המורפולוגי ולידע האורתוגרפי שהולכת וגדלה.

אשר לאיות של מילים שנגזרו מן התבניות "مَفْعَلَة" ו-"فَعَّالة", מן המחקר עלה כי היכולת לכך השתפרה במידה רבה אחרי כיתה ג', כאשר החשיפה לתבנית זו הלכה וגברה. ממצא זה מאשש את ההנחה שאיות של מילים בהתאם לתבנית שנלמדת בגיל מאוחר יחסית יהיה מדויק יותר ככל שהגיל עולה. עוד נמצא כי תלמידי כיתה ד' דייקו באיות המילים שנגזרו מן התבניות הנזכרות לעיל יותר מאשר תלמידים בשכבות הגיל האחרות. כמו כן נצפה כי תלמידי כיתות ה'-ו' אייתו את המילים שנגזרו מן התבניות הנזכרות לעיל מדיוק יותר מתלמידי כיתות ב'-ג'. אלה הפגינו יכולת פחותה באיות המילים שנגזרו מן התבניות "مَفْعَلَة" ו-"فَعَّالة" בגלל אי חשיפה מספקת לתבניות האלה. אי לכך גם ההתבססות של תלמידי כיתות ב'-ג' על הידע המורפולוגי הייתה חלשה, להבדיל מתלמידי כיתות ד'-ו', שהפגינו יכולת איות טובה בזכות חשיפתם לתבניות האלה.

לאור הנזכר לעיל עולה כי עם הגיל הולכת וגוברת יכולת האיות המתבססת הן על ידע מורפולוגי והן על ידע אורתוגרפי. עוד עלה מן המחקר כי בד בבד עם רכישת הידע המורפולוגי, החשוב מאוד להבנת המילים ולאיות נכון שלהן, הולכים וגדלים הידע המילוני והידע המבני והצורני.

נוסף על כך עולה מממצאי המחקר הנוכחי כי אחסון תבניות אורתוגרפיות בזיכרון תורם להצלחת התלמידים באיות נכון למילות חדשות שלא נחשפו להם בעבר בשפה הערבית. החשיפה לדפוס עוזרת לתלמידים לפתח ידע **חבוי** על אודות תבניות מורפולוגיות בזכות חשיפתם למילים הבנויות בהתאם לאותן תבניות גם כאשר לא נחשפו בצורה גלויה ללמידת התבניות הללו. בהתאם תבניות שכיחות מבחינה אורתוגרפית יאויתו כראוי גם בגיל צעיר.

המסקנה העיקרית של המחקר הנוכחי היא שחשיפה מוקדמת לתבניות מורפולוגיות מעשירה הן את הלקסיקון המורפולוגי והן את הלקסיקון האורתוגרפי ומגבירה את היכולת לאיות תקין.